

දුට්ඨසමො පායේ

එකං සමය භගවා මලෙපු වාරිකං වරමානො මහතා හිකුබූසංසෙන සඳයීම් යෙන ප්‍රීනං නාම මලානං බුහමණගාමො තදවසරි. අසේස්සාසුං බො, ප්‍රීනෙයාකා බුහමණගහපතිකා 'සමණො බලු භො ගොතමො සක්‍රිත්තෙනා සක්‍රිතුලා පබඳ්තෙනා මලෙපු වාරිකං වරමානො මහතා හිකුබූසංසෙන සඳයීම් ප්‍රීනං අනුපෘතෙනා'ති. උදපානං තිණසස ව භුසස්ස ව යාච මුඛතො ප්‍රූරේසුං 'මා තේ මූණධිකා සමණකා පානීයං අපංසු'ති. අප බො භගවා මගා ඔකකමම යෙන රැකකමුලං තෙනුපසඩිකම්. උපසඩිකම්නවා පක්‍රියාතෙනා ආසනේ නිසිදි. නිසජ් බො භගවා ආයසමනතං ආනන්දං ආමනෙනයි. 'ඉඩිස මේ ක්‍රිං ආනන්ද, එතමා උදපානා පානීයං ආහරා'ති. එවං වුතෙන, ආයසමා ආනන්දා භගවනතං එතදවාව. ඉදානී සො, භනෙන, උදපානො ප්‍රීනෙයාකෙහි බුහමණගහපතිකෙහි තිණසස ව භුසස්ස ව යාච මුඛතො ප්‍රූරේතො 'මා තේ මූණධිකා සමණකා පානීයං අපංසු'ති. දුනීයමි බො..... අපංසු'ති. තතියමි බො භගවා ආයසමනතං ආනන්දං ආමනෙනයි. ඉඩිස මේ ක්‍රිං ආනන්ද, එතමා උදපානා පානීයං ආහරා'ති. එවං, භනෙනති බො ආයසමා ආනන්දා භගවතො පරිස්සුනවා පතතං ගහෙනවා යෙන සො උදපානො තෙනුපසඩිකම්. අප බො සො උදපානො ආයසමනෙන ආනන්ද උපසඩිකමනෙන සබඳං තං තිණක්ද්ව භුසස්ව මුඛතො ඔවම්නවා අව්‍යාසස උදකසස අනාවිලසස විප්පසනනසස යාච මුඛතො ප්‍රූරේතො විසස්සේනෙනා මක්‍රියා අවයායි. අප බො ආයසමනෙන ආනන්දසස එතදහායි. අව්‍යාසයං වත! භො, අඛණතං වත! භො, තථාගතසස මහිද්ධිකතා මහානුහාවතා. අයං හි සො උදපානො මයි උපසඩිකමනෙන සබඳං තං තිණක්ද්ව භුසස්ව මුඛතො ඔවම්නවා අව්‍යාසස උදකසස අනාවිලසස විප්පසනනසස යාච මුඛතො ප්‍රූරේතො විසස්සේනෙනා මක්‍රියා අවයායිති. පතෙනතන පානීයං ආදාය යෙන භගවා තෙනුපසඩිකම්.

(෋දපානසුනත - උදානපාලි)

පදමාලාව

වරමානො	(කි)	- හැසිරෙන්නේ
තදවසරි	(සං)	- එතනට පැමිණීයේ ය
අසේස්සාසුං	(ත්‍රි)	- ඇස්සිහ
ප්‍රීනෙයාකා	(ත)	- ප්‍රීන ගම්වැසි
පබඳ්තෙනා	(කි)	- පැවිදි වූ
අනුපෘතෙනා	(කි)	- පැමිණීයේ
෋දපානං	(නා)	- ලිද
තිණසස	(නා)	- තාණවලින්
භුසස්ස	(නා)	- පිදුරුවලින්
යාච මුඛතො	(නි)	- (ලිං) කට දක්වා
ප්‍රූරේසුං	(ත්‍රි)	- පිරවුහ

මුණකා	(ත)	-	මුඩ්
(ම) අපංසු	(කි)	-	(නො) බොත්වා
මගා	(නා)	-	මාර්ගයෙන්
මකමම	(පු.ත්ති)	-	ඉවත්ව
අදාළකරං	(ස.නා)	-	එක්තරා
නිස්ථ	(පු.ත්ති)	-	හිද
පටිසුඩාව	(පු.ත්ති)	-	පිළිවදන් දී
මවලිනාව	(පු.ත්ති)	-	බැඳුරකොට
අවතසස	(නා)	-	පිරිසිදු / පැහැදිලි
අනාවිලසස	(කි)	-	නොකැළමුණු
විපෘෂනාසා	(කි)	-	පැදුණු
විස්සන්දනතා	(කි)	-	පිටතට නික්මෙන්නේ
අවතරියං	(ත)	-	අශ්වර්යයකි
මහිදිකතා	(ත)	-	මහත් සංදේහ ඇති බව
මහානුහාවතා	(ත)	-	මහත් අනුහස් ඇති බව

අභ්‍යාස

01. 'තරාගතස්ස මහිදිකතා මහානුහාවතා' ජේදය සිංහලට නගන්න.

02. පාලියෙන් පිළිතුරු ලියන්න.

- හගවා කෙන සඳයීං කිං තාම බ්‍රාහමණගාමේ තදවසරි?
- දුනෙයෙකා බ්‍රාහමණගහපතිකා උදාහාන කෙහි පූරෙසුං?
- හගවා ආනන්ද ආමතෙනතා කිං අහාසි?
- ආනන්ද කෙන පානිය ආදාය හගවනතා උපසංකමි?
- ආනන්ද උදාහාන ගතෙ උදාහානා කිදිසේ අහවි?

02. ජේදයේ සඳහන් වාක්‍ය රටාව අනුගමනය කොට පාලියට නගන්න.

- එක් කලෙක මලියදේව මහරහතන් වහන්සේ බොහෝ හිස්ස්න් සමග වට්ටාරම් විභාරයට (මණ්ඩලාරාම) පැමිණී සේක.
- ජනාධිපතිතුමා සෙංකඩිල නුවරට පැමිණීයේ යැයි සෙන්කඩිල නුවර වැසියේ ඇසුහු.
- නුවර වැසියේ තෙරුන් වහන්සේලාගේ පාතු කට දක්වා කැපුවු පියපුවු දැයින් (බාදනීය/හොජනීය) පිරවුහ.
- ස්වාමිති, එස්සේයයි දිජායෙය් ගුරුවරයාට පිළිතුරු දී පොත් රගෙන බෝධිමණ්ඩපය වෙත එළඟුණෙන්.
- ලිදේ ජලය පිරිසිදුව නොකැළඹි පැදි කටතෙක් පිරි ඇත.

03. පේදය ඇසුරෙන් පිළිතුරු ලියන්න.

- i. පුන ජනපදය පිහිටා තිබුණේ කවර රාජධානීයක ද?
- ii. ආනන්ද තෙරුන් දැරු තනතුරු මොනවා ද?
- iii. බුදුරුදුන්ගේ මහාන්භාවය ප්‍රකට වූයේ කවර කරුණක් නිසා ද?
- iv. බුද්ධ වරිතය සම්බන්ධ පේදයෙන් අනාවරණය වන කරුණු තුනක් ලියන්න.
- v. බුදුරුදුන්ගේ වාරිකාවට අකමැති වූවෝ කවරහු ද, ඔවුන් අකමැත්ත ප්‍රකාශ කළේ කෙසේ ද?

තද්ධිත නාම II

1. අන්තර් තද්ධිත නාම

අැත යන අර්ථය දෙන තද්ධිත ප්‍රත්‍යාය එක් වී සැදෙන තද්ධිත නාම අන්තර් තද්ධිත නමින් හැඳින්වේ.

අන්තර් තද්ධිත ප්‍රත්‍යාය.

ආලු, තර, තම, ඉස්සික, ඉය, ඉටි, වී, සි, ඉක, ඩී, වනතු, මනතු

ආලු ප්‍රත්‍යාය - "ආලු තබුහුලේ"

බොහෝ කොට ඇත්තේ ය යන අර්ථයේ ආලු ප්‍රත්‍යාය වේ.

උදා :- අනිජකා + ආලු - අනිජකාලු (දුඩ් ලෝහය බොහෝ කොට ඇත්තේ)

තර, තම, ඉස්සික, ඉය, ඉටි, ප්‍රත්‍යාය 'විසේසෙ තරතම්සසිකියිටියා'

උදා:- පාප +	තර	-	පාපතර	(අනා පාපින්ට වඩා පාපි වූ)
පාප +	තම	-	පාපතම	(පාපතරයාට වඩා පාපි වූ)
පාප +	ඉස්සික	-	පාපිස්සික	(පාපතමයාට වඩා පාපි වූ)
පාප +	ඉය	-	පාපිය	(පාපිස්සිකයාට වඩා පාපි වූ)
පාප +	ඉටි	-	පාපිටිය	(පාපියාට වඩා පාපි වූ)

මෙහි තර ප්‍රත්‍යායට වඩා තම ප්‍රත්‍යාය ද එයට වඩා ඉස්සික ප්‍රත්‍යාය ද එයට වඩා ඉය ප්‍රත්‍යාය ද එයට වඩා ඉටි ප්‍රත්‍යාය ද අතිශයාර්ථ බව ප්‍රකාශ කරයි. අතිශයාර්ථ ප්‍රකාශ කිරීමට ඉටි ප්‍රත්‍යායට වඩා ඉහළ ප්‍රත්‍යායක් නොමැත.

වී ප්‍රත්‍යය - තදස්සාහේ ති වී ව

එය මොහුට බොහෝ කොට ඇත්තේය යන අර්ථයෙහි
ලදා :- මෙධා අස්ස අන්තීති - මෙධාවී (ඩාරණ ප්‍රයුව මොහුට ඇත්තේය.)

සි ප්‍රත්‍යය - තපාදිතො සි

තප ආදි ගබ්ද වලින් පරව එය මොහුට ඇත්තේය යන අර්ථයෙහි සි ප්‍රත්‍යය වේ.
තපං අස්ස අන්තීති - තපස්සී (තපස මොහුට ඇත්තේය.)

ඉක, ඊ ප්‍රත්‍යය - දැන්මාදිතො ඉක ඊ

දැන්බාදි ගබ්දවලින් පරව එය මොහුට ඇත්තේය යන අර්ථයෙහි ඉක, ඊ ප්‍රත්‍යය වේ.

ලදා:- දැන්බි + ඉක - දැන්මාදික
දැන්බි + ඊ - දැන්බි

වනතු ප්‍රත්‍යය - ගුණාදිතො වනතු

ගුණ ආදි අකාරානත ගබ්ද කෙරෙන් පරව එය මොහුට ඇත්තේය ය යන අර්ථයෙහි
වනතු ප්‍රත්‍යය යෙදේ.

ලදා :- ගුණා අස්ස අන්තීති - ගුණවනතු

මනතු ප්‍රත්‍යය - සත්‍යාදිහි මනතු

ඉවරණීන්ත හා උවරණාන්ත ගබ්ද කෙරෙන පරව එය මොහුට ඇත්තේය ය යන
අර්ථයෙහි මනතු ප්‍රත්‍යය යෙදේ.

ලදා :- සති + මනතු - සතිමනතු

2. සංඛ්‍යා තද්ධිත නාම

සංඛ්‍යා නාමවලට පසුව සංඛ්‍යා පූර්ණාර්ථ තද්ධිත ප්‍රත්‍ය එක් වී සංඛ්‍යා තද්ධිත
නාම සැමදේ.

සංඛ්‍යා තද්ධිත ප්‍රත්‍යය

තිය, එ, ය, ම.

“තිය” ප්‍රත්‍යාය - “දැව්‍යිනිහි තියෝ”

දුව්, ති ගබඳ කෙරෙන් පරව තිය ප්‍රත්‍යාය යෙමද්.

දැව් + තිය - දුතිය
ති + තිය - තතිය

එ, එ ප්‍රත්‍යාය - “වතුවෙළහි එ යා”

වතු, ජ කෙරෙන් පරව එ, එ ප්‍රත්‍යාය වේ.

චදා : වතු + එ
වතු + ත් + එ
වතුයා

ජ + යා
ජ + ට + යා
ජට්‍යා

“තෙසමඩුප්පූපදෙනඩුඩුඩුවඩුඩුයා”

අඩ්ඩි යන උපපදය සහිත වතුයා, දුතිය, තතිය යන මෙවාට පිළිවෙළින් අඩුප්පූඩ් දුවඩුඩුඩුතිය යන ආදේශ වේ.

අඩ්ඩින වතුනෝයා > අඩුප්පූඩ් (තුනහමාර)
අඩ්ඩින දුතියෝ > දුවඩ් (ඒකහමාර)
අඩ්ඩින තතියා > අඩ්ඩිතියා (දෙකහමාර)

ම ප්‍රත්‍යාය - සංඛ්‍යාපුරණ මො

පක්දවාදී ගබඳ කෙරෙන් පරව ම ප්‍රත්‍යාය වේ.

චදා :- පක්දවා + ම - පක්දවාම
සත්තා + ම - සත්තාම
අට්‍යා + ම - අට්‍යාම
දස + ම - දුසම

3. හාට තද්ධිත නාම

මහුගේ ස්වභාවය යන අර්ථයෙහි හාටාර්ථවත් මූශ ආදි ප්‍රත්‍යාය යෙදී සැදෙනුයේ හාට තද්ධිත නම් වේ.

හාට තද්ධිත ප්‍රත්‍යාය

මූශ, තත, තා තතන, - "මූශතතා හාටතු"

මූශ ප්‍රත්‍යාය

කුපල	+	මූශ	-	කොසලල	(හසුරු බව)
සමාන	+	මූශ	-	සාමක්ෂියු	(සමාන බව)
අරෝග	+	මූශ	-	ආරෝග්‍ය	(නිරෝගි බව)

තත ප්‍රත්‍යාය

නීල	+	තත	-	නීලතත	(නීල්බව)
සෙට්ටි	+	තත	-	සෙට්ටිතත	(ශේෂ්ඨ්බව)

තා ප්‍රත්‍යාය

මුදු	+	තා	-	මුදුතා	(මැදුබව)
කතක්කුදු	+	තා	-	කතක්කුදුතා	(කෙලෙහිගුණ දන්නා බව)

තතන ප්‍රත්‍යාය

පුප්පුරුණ + තතන - පුප්පුරුණතතන (පුහුදුන් බව)

4. අව්‍ය තද්ධිත නාම

වාර විහාග ආදි අර්ථ ප්‍රකාශ කරන තද්ධිත ප්‍රත්‍යාය එක්ව අව්‍ය තද්ධිත නාම සැදේ. මෙහිදී තද්ධිත නාමය අව්‍යයක් බවට පත්වේ.

අව්‍ය තද්ධිත ප්‍රත්‍යාය

කඩතතුං, ධා, එා, තත

කඩතතුං ප්‍රත්‍යාය

එක	+	කඩතතුං	-	එකකඩතතුං	(එක්වරක්
ද්වී	+	කඩතතුං	-	ද්වීකඩතතුං	(දෙවරක්

ඇා ප්‍රත්‍යාය

එක	+	ඇා	-	එකඇා	(එක් අයුරකින්)
කති	+	ඇා	-	කතිඇා	(කි අයුරකින්)

ඒ ප්‍රත්‍යාය

සබඳ + එ ත - සබඳඑ පැමුවෙන්
අකුණු + එ ත - අකුණුඑ පැමුවෙන්

තක ප්‍රත්‍යාය

අජ්‍ය + තක - අජ්‍යතක පැමුවෙන්

අහැසුස

01. පාලියට නගන්න.

- i. සක්දේශය පිරිවැළියා පිරිවැළියන් දෙසිය පණහක් (අඩංගුතෙයා සතෙහි) සමග රජගහ තුවර වසයි.
- ii. ගුණවන්ත කුමාරවරු සිල්වත් උපාසකවරුන්ට උවටැන් කරති.
- iii. දිලිංග බව වැඩි වූ කල්හි සොරකම විපුල බවට ගියේ ය.
- iv. මම පළමුවත් දෙවනුවත් තෙවනුවත් බුදුන් සරණ යමි.
- v. වුල්ලපන්ක තෙර රහන්ලව ලැබ තමා දුනස්වරක් මවා අඟ වනයේ පුන්නේ ය.

02. සිංහලයට නගන්න.

- i. ගුණවනකා මනුස්‍යා පාණාතිපාතමහා විරමනති.
- ii. අපරහාගේ සො ආරකුණුකමහාහයනෝරො' තී පාකටො අහොසි.
- iii. මෙධාවිනො සිස්සා ගරුනො ගාරවං කඩා තානාසනෝසු පාටවං ලහනති.
- iv. සවව්වාදී තපස්සිනො වාචාලා න හවනති.
- v. සත්‍යතා මේ එලෙ මුද්ධා ජ්වනෙනා න සුඩං ලහෙ.

03. පහත වගුව සම්පූර්ණ කරන්න.

තද්ධිත පදය	ප්‍රත්‍යාය වෙන්කිරීම	තද්ධිතය ප්‍රශේදය	තද්ධිත පදයේ අදහස
ලදා : -ධම්මික	ධම්ම + ණික	අනේකාර්ථ	ධර්මයෙහි හැසිරෙන්නා
ප්‍රශේදයකා			
ගහපතිකා			
ගොතමො			
සම්බන්ධකා			
මුණ්ඩකා			
තතියං			
දුතියං			

අව්‍යාරියং			
මහිදිකතා			
මහානුහාවතා			

04. පහත වගුව සම්පූර්ණ කරන්න.

නාමය	ඇරඹය	තද්ධිත පදය
ලිංග : අරෝග	නිරෝගීකම	ආරෝග්‍ය
මෙධා	නුවණ ඇති	.....
රාජ්‍ය	රජ පරපුරට අයත්	.....
මගධ	මගධයෙහි උපන්	.....
සමුද්‍ර	මුහුදට අයත්	.....
පක්දවා	පස්වැනි	.....
සබඳ	හැම අයුරකින්	.....
පුළුප්පතා	පුහුදුන් බව	.....
කති	කීවරක්	.....
තප	තපස් ඇති	.....
මග	මුව වැද්දා	.....